



### 鉛

鉛是舊油漆中常見的毒性成分。含鉛塗料及其化成的粉塵是紐約市 (NYC) 兒童鉛中毒的最常見原因。對於 1960 年以前興建完成的建築物,其牆面、窗戶、窗台、大門及其他表面可能仍

帶有含鉛塗料。某些消費性產品以及部分土壤和管道中也可能包含鉛成分。鉛中 毒可能導致兒童學習和行為問題、懷孕期間的病症以及成人的其他健康問題 (例如高血壓、神經和腎臟問題、不孕和陽痿)。

#### 為保護您的子女不受到鉛中毒的危害:

- 提醒醫師在孩子一歲和兩歲時進行鉛中毒檢測。諮詢較大兒童的檢測事項。
- 向房東回報油漆剝落的情形。若油漆剝落之處未獲得修繕或您認為修繕工程並不安全,請致電 311。
- 時常清洗地板、窗台、雙手、玩具和奶嘴。
- 避免使用已知含鉛的產品。來自其他國家或地區的部分產品,例如保健產品、 食品、香料、玩具、陶瓷、化妝品和宗教儀式粉末等,即使產品包裝未列出,也 可能含有鉛。如需詳細資訊,請造訪 nyc.gov/hazardousproducts。
- 飲水、烹飪和沖泡嬰兒配方奶粉時僅使用冷自來水。用水之前,先打開水龍頭 放水至少30秒,直到水溫明顯降低。致電311,免費索取可用於檢測飲用水 含鉛的測試工具。

如需詳細資訊,請造訪 nyc.gov/lead。







## 害蟲

蟑螂、老鼠等蟲害會使哮喘症狀加重或引發哮喘 發作。

### 為防治家中害蟲:

- 向您的房東或管理者回報漏水、裂縫、孔洞和害蟲出沒狀況。若問題未獲解 決,請致電 311。
- 將食物保存在密封容器中。
- 清除紙板箱、廢報紙、紙袋等雜物。
- 使用帶緊密蓋子的垃圾桶,每天清理和回收垃圾。
- 將垃圾袋束緊,再放入垃圾車滑道。
- 使用捕鼠器和誘餌站,以及蟑螂和螞蟻專用誘捕凝膠。
- 切勿使用 Tres Pasitos、殺蟲粉筆或 Tempo 等非法殺蟲劑。
- 切勿使用殺蟲噴霧劑、殺蟲炸彈或非固定式的囓齒動物餌劑。



# 黴菌

黴菌和黴病可能引起過敏反應,導致哮喘症狀加重或引發哮喘 喘發作。

#### 為了保護您的家人免受黴菌和黴病的危害:

- 潮濕區域(例如浴室、廚房)開窗涌風,或在淋浴或烹飪時開啟風扇。
- 向房東或管理者回報所有管線漏水和潮濕問題。若問題未獲解決,請致雷 311。
- 盡可能隔離發霉區域,避免兒童和寵物靠近,直到狀況改善或完成清潔 為止。
- 使用除濕機降低家中的濕度。



## 二手菸

二手菸危害很大。它可能會造成吸菸者和非吸菸者罹患癌症、 心臟疾病和其他病症。同時,還會增加兒童患哮喘的風險,並 可能導致哮喘症狀加重或引發哮喘發作。

### 為了保護您的子女不受二手菸的危害:

戒菸。如需戒菸協助,請致電 311,或造訪 nyc.gov 並搜尋 「quit smoking」(戒菸)。

不要在家中吸菸。在單獨的房間或窗前吸菸,風扇或空調無法保護不吸煙者免受二手菸的危害。



### 安全隱患

藥物、清潔產品等日常用品應放置於孩童不可觸及的位置,否則存在安全隱患。其他安全隱患包括破損爐具產生的一氧化碳外洩,以及沒有安全護欄的窗戶。

#### 讓您的子女遠離安全隱患:

- 如果家中有11歲以下的兒童同住,請務必正確安裝窗戶護欄。如果有窗戶缺少護欄,請向房東報告。若問題未獲解決,請致電 311。
- 請確保家中安裝煙霧和一氧化碳偵測器。在夏秋兩季針對日光節約時間調整 時鐘時,請更換電池。
- 家中常備功能正常的滅火器。
- 將藥物、清潔產品和其他化學物品放置於孩童不可觸及的地方(例如櫥櫃的高層或者帶安全鎖的抽屜或櫃子)。
- 在手機中儲存紐約市毒物管制中心的電話號碼:212-764-7667。您可致電 紐約市毒物管制中心,獲得有關治療可能中毒情況的說明,以及詢問有關藥品 安全、植物和家用產品的問題。



### 從居家環境開始,維護兒童健康和安全。

如需詳細資訊,請致電 311,或造訪 nyc.gov/health 並搜尋「healthy homes」(健康家庭)。

